

**SỐ ĐẶC BIỆT VỀ
TỔNG CỬ
TUYÊN CỬ**

PHẢI THẬN TRỌNG LÁ PHIẾU

VIỆN BẢO TÀNG
VIỆT-NAM

SỐ ĐẶC BIỆT Ngày 15 tháng 12 năm 1940 - (Ngày 12 tháng 11 năm Ất-Dậu)
VIỆT-NAM ĐẶC BIỆT CỬ CỘNG HÒA NĂM THỨ NHẤT

TỔ III ĐỘC LẬP TỰ DO HẠNH PHÚC

VIỆT-NAM ĐỘC LẬP

CƠ QUAN TUYÊN TRUYỀN VIỆT MINH CAO BẮC LẠNG

TIỂU SỬ

NHỮNG NGƯỜI RA ỨNG CỬ ĐẠI BIỂU QUỐC HỘI

1: **Giảng-vân-Pao** (Mán)
Tức **Kim Đao**, 36 tuổi, Cách mạng chuyên nghiệp, sinh tại phủ Hòa An, tham gia phong trào kháng Pháp, kháng thuế, thất bại bị ngời tù. Được tha ra lại tiếp tục công tác cách mạng, phụ trách dân tộc Mán toàn tỉnh, bình phẩm tốt, trung thành với công cuộc cứu nước, và được tin nhiệm trong quân chúng.

2: **Đường-dại-Lâm** (Nùng)
Tức **Đại Lâm**, 35 tuổi, Nông dân. Cách mạng chuyên nghiệp, phụ trách dân tộc Nùng ở châu Hà-Quảng và lân cận. Đã giác ngộ được dân tộc Nùng tham gia phong trào cứu quốc. Tự cách tốt rất trung thành với việc nước. Biết đặc biệt một chữ quốc ngữ ở Hà-Quảng.

3: **Nguyễn-khanh-Kim** (Thổ)
Tức **Đách**, 26 tuổi, Nông dân. Sinh tại phủ Hòa An. Giác ngộ cách mạng từ thuở nhỏ. Tham gia phong trào Bình dân ở Hà-nội. Ra Tầu ít lâu mà về công tác đặc biệt từ 1939 đến bây giờ. Hiện là một cán bộ chuyên nghiệp. Trình độ học thức bậc Cao-đẳng Tiểu-học.

4: **Vũ-Anh** (Việt-Nam)
Tức **Lưu**, 40 tuổi, Nông dân. Sinh tại Nghệ An. Tham gia phong trào từ lâu. Xuất dương nghiên cứu rồi trở về công tác đặc biệt ở Cao Bằng. Gây phong trào cứu quốc đầu tiên ở hai phủ Hòa An và Hà-Quảng Ảnh hưởng sâu trong quần chúng.

5: **Hoàng-nguyên-Kiểm** (Thổ)
Tức **Khưu**, 30 tuổi, Nông dân. Tham gia phong trào kháng Pháp kháng thuế Thất bại bị đi tù. Được tha ra liền xuất ngoại ít lâu, trở về công tác trong quần chúng rất được tin nhiệm. Hằng hai và trung thành. Trình độ học thức lớp nhất bậc tiểu học. Cán bộ chuyên nghiệp ở phủ Hòa An.

6: **Nông-lịch-Mỹ** (Thổ)
Tức **Mại**, 49 tuổi, Nông dân. Tham gia phong trào cách mạng, tháng tư đt đầu, được bầu làm chủ nhiệm U.B.N.D. xã và đã được cử đi đại biểu đại hội tỉnh. Trình độ học thức lớp nhất bậc tiểu học. ở châu Thạch An.

7: **Nguyễn-vân-Lược** (Thổ)
Tức **Minh**, 40 tuổi, Nông dân. Làm đại lĩnh kho xăng. Cuối năm 1940 tham gia phong trào cách mạng, sang Tầu tốt nghiệp Trường Quân Sự Liễu Châu, làm đại diện chức Trưởng Ủy Tôu. Năm 1944 về nước làm công tác đoàn thể vùng châu Thạch An, làm chủ nhiệm Ủy Ban ở châu Thạch An.

8: **Hoàng-vân-Mang** (Việt Nam)
Tức **Hoàng Lâm**, 28 tuổi, thường sinh tại Thạch An, nay tại châu

9: **Nguyễn-khanh-Côn** (Thổ)
Tức **Thanh Tâm**, 45 tuổi, Cựu Trung Úy. Khuyh hướng cách mạng từ lâu năm. Tham gia chính thức vào phong trào cứu quốc sau ngày đảo chính tháng 3. Đã được đi đại biểu đại hội toàn quốc kỳ thứ nhất bầu chính phủ lâm thời nước Việt-Nam. Quán tại Hà-nội.

10: **Mạc-quảng-Lý** (Thổ)
Tức **Hiệu**, 27 tuổi, Nông dân. Sinh tại châu Nguyễn Bình. Tham gia phong trào Mặt trận Bình Dân. Phụ trách khu Mán trắng và mở Tỉnh-Túc Năm 1940 xuất ngoại nghiên cứu rồi về công tác chuyên môn.

11: **Nông-hiến-Hữu** (Thổ)
Tức **Trung-Quật**, 37 tuổi, Cựu lý trưởng. Tham gia cách mạng từ Mặt trận Bình dân. Bị trục ra, chọn vào vòng bí mật hoạt động. Có chán trong U.B.N.D. châu. Hạnh kiểm tốt, có vai trò trong quần chúng. Trình độ học thức năm thứ nhì bậc tiểu học. ở châu Hà-Quảng.

12: **Hoàng-vân-Cầm** (Thổ)
Tức **Quang Vinh**, 32 tuổi, Cựu chiến binh. Sinh tại Trưng-khánh phủ Thạch An. Tham gia phong trào hồi 1940. Ảnh hưởng hoạt động trong địa phương. Hiện có chán trong U.B.N.D. tỉnh.

13: **Đàm-vân-Dân** (Thổ)
Tức **Linh-Sơn**, 47 tuổi, Cựu chiến binh. Năm 1937-38 cảm tình cách mạng rồi tham gia phong trào khi quân Nhật kéo vào Đông Dương. Năm 1940 xuất dương nghiên cứu chính trị rồi trở về nước. Được Đoàn thể phái lên hoạt động quần sự chính trị ở khu Thiện Thuật (Mán) châu Nguyễn Bình và phủ Hòa An. Chống với quân Pháp ở Lũng-Hoàng, giữ chức chủ nhiệm U.B.N.D. phủ Hòa An. Hiện có chán trong U.B.N.D. tỉnh (Cao Bằng). Công việc rất công tâm, có cảm tình đối với dân chúng.

14: **Nguyễn-thụy-Ngan** (Việt-Nam)
42 tuổi, Trưởng gia, Sinh tại Nam-định, nay tại Cao Bằng. Tham gia phong trào đầu tháng 7 đt đầu. Hoạt động hằng hơi trong thành. Hiện giữ chức phó thư ký U.B. chấp hành Thường nhân cứu quốc hội. Đã tỏ ra

sốt sắng với việc nước trong lúc Nhật hàng và Hoa quân kéo vào thành.

15: **Đê-cao-Bào** (Thổ)
Tức **Đông-Cường**, 30 tuổi, Thư ký tòa sứ. Sinh tại Cao Bằng trong một gia đình thế phiệt trong những chi họ quan trọng trong tỉnh. Đã theo học hết bậc Thành-chung-Lang Sơn và một năm Trung học tư thực Hà-nội. Khuyh hướng xã hội, năm 1937 vào kháng-đạo Đông Dương, làm 7 năm đoàn trưởng Hướng-đạo Cao Bằng. Hằng hơi tham gia phong trào cứu nước sau cuộc đảo chính tháng 3 và có chán trong U.B.N.D. tỉnh. Hiện làm thư ký công chức.

16: **Bé-làng-quỳnh** (Thổ)
28 tuổi, Văn-sĩ. Tốt nghiệp ở Thanh Hóa, Ngụ tại Cao-bằng. Trình độ học thức bậc Thành-chung-Đã gây học tư, buôn bán các nơi và là phóng viên nhiều báo. Trung Bắc Tân Văn, Tân Việt-Nam, Đới Nay, Hằng hai tham gia phong trào từ cuộc đảo chính tháng 3 và kinh qua huấn luyện lần thứ nhì trường Quân Chính Cao-bằng. Hiện phụ trách Việt-Nam cứu quốc hội khu Quang Trung, tỉnh lý và xuất bản tờ báo Lên Tiếng ở thành.

17: **Nguyễn-dĩnh-Đách** (Việt-Nam)
34 tuổi, trưởng gia, Sinh ở Hà Đông, buôn bán tạp hóa ở tỉnh lý Cao Bằng. Trình độ học thức (Cao-đẳng) số học. Hiện là thư ký Thường nhân cứu quốc hội khu Trần Quốc Tuấn và là đại biểu thường nhân toàn thành.

18: **Nguyễn-Tích** (Việt-Nam)
26 tuổi, trưởng dân ở Cao-bằng. Trình độ học thức tiểu học. Khuyh hướng cách mạng từ hồi Đông dương Đại-hội và tuyên truyền, có đồng cho các báo chí Khuyh tả xuất bản ở Hà-nội, Huế, tại Cao-bằng. Đã đi gây học ở vùng Hòa-Bình, Sơn-la, rồi sang vào đời quân đội bay vào Sài-gòn, và bị giải ngũ vì lý tưởng. Đã qua Trịnh Tây, sau cuộc đảo chính hằng hơi tham gia phong trào và đt lại 1 trong những cán bộ đầu tiên gây phong trào cứu quốc tại thành Cao-bằng.

19: **Đường-tạc-Nghĩa** (Việt-Nam)
29 tuổi, Trưởng gia ở Cao-bằng. Xu hướng xã hội từ 1935. Tổng ngườ

năm 1940, đã tuyên truyền được một số anh em bất hợp tác với Pháp. Hằng hơi, tham gia phong trào sau cuộc đảo chính. Đã sống lập tư liên đoàn Thường mai, hiện có chán trong ban chấp hành Trung ương thường nhân cứu quốc thành và ban cứu tế thành.

20: **Nguyễn-vân-Dị** (Thổ)
Tức **Bình-Trung**, 28 tuổi, Nông dân. Sinh tại Hòa An. Tham gia phong trào Bình Dân, rồi bị đẩy đi Sơn-la (vì không phụ thuế năm 1936) và Hà-nội. Được dân chúng tin nhiệm. Là một cán bộ chuyên nghiệp. Hiện lãnh đạo U.B.N.D. phủ Hòa-An.

21: **Lê-văn-Thiên** (Thổ)
Tức **Lợi**, 28 tuổi, Nông dân. Sinh tại phủ Hòa An. Là một trong những người lãnh đạo quần chúng kháng thuế hồi Mặt Trận Bình Dân. Rồi đi tù. Trở về kháng hơi hoạt động một cán bộ chuyên nghiệp. Hiện có chán trong U.B.N.D. phủ Hòa An.

22: **Bé-ngọc-Bào** (Thổ)
Tức **Đu**, 26 tuổi, Nông dân. Sinh tại phủ Hòa An. Tham gia phong trào hồi Mặt Trận Bình Dân. 1936 tại Hà-Nội. Trình độ học thức bậc Trung học. Hiện có chán trong U.B.N.D. tỉnh.

23: **Triều-vân-Cầm** (Thổ)
Tức **Thuê**, 28 tuổi, Nông dân. Sinh tại Quảng Uyên, tham gia phong trào từ 1943. Năm 1944 hoạt động trong vòng bí mật. Tham gia đội quân Giải Phóng ở Nam tiến; trở về đường biệt 24: **Hoàng-vân-Non** (Thổ)
Tức **Như**, 44 tuổi, Nông dân.

Tham gia phong trào cách mệnh từ 1930. Lãnh đạo dân chúng chống Pháp thuế. Năm 1934-35, bị truy tố, hoạt động trong vòng bí mật. Năm 1936 tham gia Mặt trận Bình Dân. Đã 3 lần bị đế quốc Pháp kết án làm coi-hàng.

25: **Lê-quốc-Thái** (Việt-Nam)
29 tuổi, Trưởng gia ở Cao Bằng. Chuyên nghề buôn bán và vận tải. 1. trong những người lập ra Liên-đoàn Cứu quốc để giúp đỡ anh em thất nghiệp. Tham gia phong trào tháng 7 tại Cao-bằng. Ban chấp hành Công nhân.

26: **Ngô-Kỳ** (Việt-Nam)
33 tuổi, Trưởng gia, ở Cao Bằng. Chuyên nghề vận tải buôn bán, thông thạo về nghề máy móc.

LỜI HIỆU TRIỆU CỦA U.B.N.D. TỈNH CAO BẮNG

Số đại biểu Quốc dân đại hội danh cho toàn tỉnh Cao-Bằng là 4 người: 1. Thổ, 1 Nùng, 1 Mán, còn đại biểu thứ tư chưa cho tất cả các dân tộc (số thế là Thổ, Việt-Nam, Nùng, Mán).

Tin ửng cũ

Cụ Hộ-chí-Minh ứng cử tại Hà-nội, Đường-dưc-Hiến tại Bắc-Ninh, Trần-huy-Liên tại Nam-Định, Võ-nguyên-Giáp tại Nghệ.

HỒ LẬU, Xuất dương nghiên cứu rồi trở về công tác đặc biệt ở Cao Bằng. Gây phong trào cứu quốc đầu tiên ở hai họ Hòa An và Hà-Quảng Ảnh hưởng sâu trong quần chúng.

5: **Hoàng-nghuyên-Kiểm** (Thố)
Tức **Khoa**, 30 tuổi. Nông dân. Tham gia phong trào kháng thu kháng thuế Thất bại bị đi tù. Được thả ra liền xuất ngoại ở lâu, trở về công tác trong quần chúng rất được quần chúng ủng hộ và trung thành. Trình độ học thức loại nhất bậc tiểu học. Công bố chuyên nghiên cứu ở phủ Hòa-An.

6: **Nông-ích-Mỹ** (Thố)
Tức **Mũi**, 49 tuổi. Nông dân. Tham gia phong trào cách mạng thông tư đi đầu, được bầu làm chủ nhiệm U.B.N.D. xã và đã được cử đại biểu đại hội tỉnh. Trình độ học thức lớp nhất bậc tiểu học. Ở châu Thạch An.

7: **Nguyễn-văn-Luộc** (Thố)
Tức **Mình**, 40 tuổi. Nông dân. Làm đội lính khổ xanh. Cuối năm 1940 tham gia phong trào cách mạng, sang Tàu tới nghiên cứu ở Quân Sự Liễu Châu, làm đội chức Trung Ủy Tàu. Năm 1944 về nước làm công tác đoàn thể vùng châu Thạch An, làm chủ nhiệm

ở **Hoàng-văn-Mang** (Việt Nam)
Tức **Hoàng-Lâm**, 22 tuổi, thường gia. Sinh tại Thái Bình, ngụ tại phủ Đông Khê. Học sinh trường thành chung Lạng Sơn. Chuyên nghề buôn bán trong xứ Bắc Kỳ.

HÀNG-ƯNG HỒ BAO V.N.D.L.

hải hoạt động trong địa phương. Hiện có chân trong U.B.N.D. tỉnh.

13: **Đam-văn-Dan** (Thố)
Tức **Linh-Sôn**, 47 tuổi, Cựu chiến binh. Năm 1937-38 cầm tinh cách mệnh rồi tham gia phong trào khi quân Nhật kéo vào Đông Dương. Năm 1940 xuất dương nghiên cứu chính trị rồi trở về nước. Được Đoàn thể phái lên hoạt động quần sự chính trị ở khu Thiên Thuật (Mán) châu Nguyễn Bình và phủ Hòa-An. Chống với quân Pháp ở Lũng-Hoàng, giữ chức chủ nhiệm U.B.N.D. phủ Hòa-An. Hiện có chân trong U.B.N.D. tỉnh Cao Bằng. Công việc rất công tâm, có cảm tình đối với dân chúng.

14: **Nguyễn-thủy-Ngan** (Việt Nam)
42 tuổi, Thượng gia. Sinh tại Nam-định, ngụ tại Cao Bằng. Tham gia phong trào đầu tháng 7 tại đầu. Hoạt động hàng hải trong thành. Hiện giữ chức phó thư ký U.B. chấp hành Thường nhân cứu quốc hội. Đã ra.

17: **1900** (Việt Nam)
34 tuổi, thượng gia. Sinh ở Hà Đông, buôn bán tạp hoá ở tỉnh lý Cao Bằng. Trình độ học thức Cao-đẳng sơ học. Hiện là thư ký Thường nhân cứu quốc hội khu Trần quốc Tuấn và là đại biểu thường nhân toàn thành.

18: **Nguyễn-Tích** (Việt Nam)
26 tuổi, thường dân. Ở Cao-bằng Trình độ học thức tiểu học. Khuyết hướng cách mạng từ hồi Đông dương Đại-hội và tuyên truyền, có động cho các báo chí khuyến khích xuất bản ở Hà Nội, Huế, tại Cao Bằng. Đã đi giày học ở vùng Hòa-Bình, Sơn-la, rồi sang vào đời quân thù bay vào Sài Gòn, và bị giải ngũ vì tư tưởng. Đã qua Trình Tây, sau cuộc đảo chính hàng hải tham gia phong trào và đi lại 1 trong những cán bộ đầu tiên gây phong trào cứu quốc tại thành Cao Bằng.

19: **Dương-loại-Nghĩa** (Việt Nam)
29 tuổi. Thượng gia ở Cao-bằng Xu hướng xã hội từ 1935. Tổng ngũ

LỜI HIỆU TRIỆU
CỦA U.B.N.D. TỈNH CAO BẰNG

Số đại biểu Quốc dân đại hội danh cho toàn tỉnh Cao-Bằng là 4 người: 1 Thố, 1 Mừng, 1 Mạnh, còn đại biểu thứ tư chúng cho tất cả các dân tộc (có thể là Thố, Việt-Nam... v.v.)
Để lựa chọn lấy người **CÓ TÀI, CÓ ĐỨC** ra cầm vận mệnh quốc dân, U.B.N.D. tỉnh hồ hào đồng bầu trong tình phải hết sức quan sát nhân tài, đồng coi về gia đình làm nhiều của mình mà quốc gia đã góp tiền bạc xứng như mới danh được.

Tức **Tuế**, 28 tuổi, Nông dân. Sinh tại Quảng Uyên, tham gia phong trào từ 1943. Năm 1944 hoạt động trong vòng bí mật. Tham gia đại quần Giải Phóng đi Nam tiến, trở về đường bí mật

24: **Hoàng-văn-Non** (Thố)
Tức **Khư**, 44 tuổi. Nông dân. Tham gia phong trào cách mệnh từ 1930. Lãnh đạo dân chúng chống thuế thuế. Năm 1934-35, bị truy tố, hoạt động trong vòng bí mật. Năm 1936 tham gia Mặt trận Bình Dân đã 3 lần bị đế quốc Pháp kết án làm cách mạng.

25: **Lê-quốc-Thái** (Việt-Nam)
29 tuổi. Thượng gia ở Cao Bằng. Chuyên nghề buôn bán và vận tải. 1 trong những người lập ra Liên-đoàn Cờ đỏ để giúp đỡ anh em thất nghiệp. Tham gia phong trào tháng 7 có chân trong ban chấp hành Công nhân.

26: **Ngô-Kỷ** (Việt-Nam)
33 tuổi. Thượng gia ở Cao Bằng. Chuyên nghề vận tải buôn bán, thường thao về nghề máy móc.

Tin ứng cử

Cụ **Hồ-chí-Minh** ứng cử tại Hà-Nội, Trưng-dục-Hiện tại Bắc-Ninh, Trần-huy-Liệu tại Nam-Định, Võ-nghuyên-Giáp tại Nghệ-An.

ở Hà-nội có 100 người ứng cử, ở Hưng-Yên có 40 người, trong số đó có 2 phụ nữ. Các nơi khác cũng có nhiều người.